

Lingüística y ciencias históricas

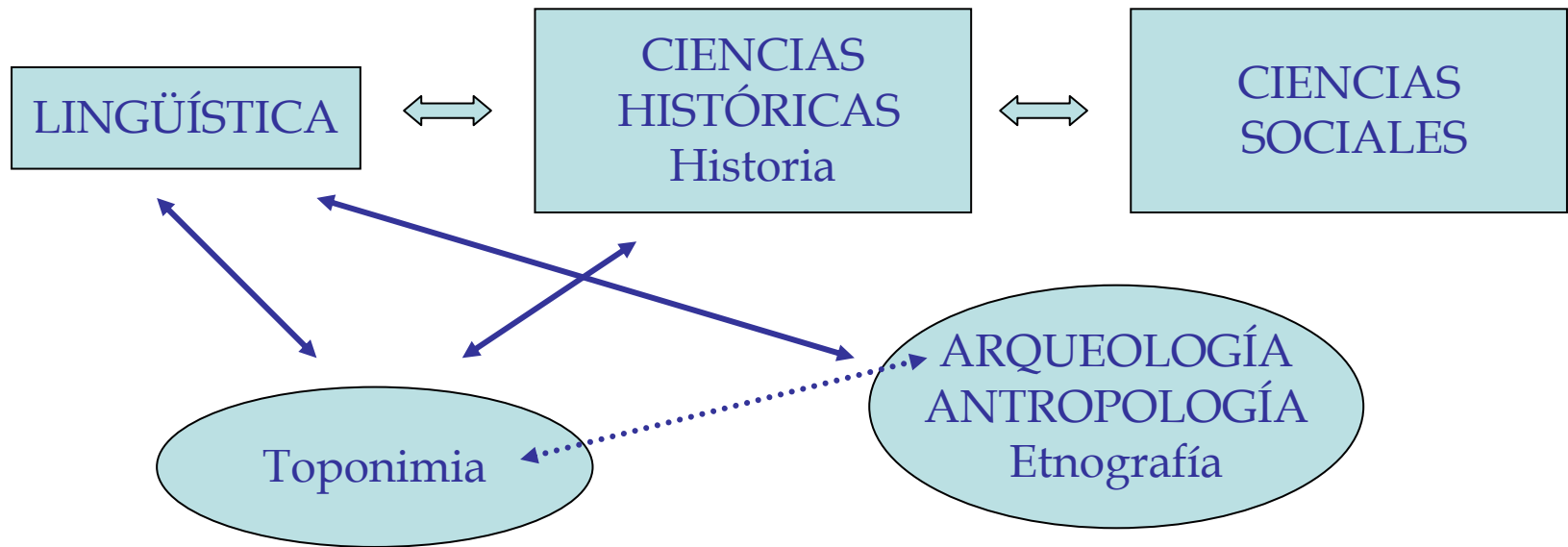
José Antonio González Salgado

Campo Arqueológico de Mértola

Mértola, 11 de diciembre de 2009

Lingüística y ciencias históricas

Justificación



Carácter interdisciplinario de la dialectología

**DIALECTOLOGIE, ANTHROPOLOGIE CULTURELLE,
ARCHEOLOGIE: VERS UN NOUVEL HORIZON
CHRONOLOGIQUE POUR LA FORMATION DES
DIALECTES EUROPEENS**

Mario ALINEI
Université de Utrecht
Atlas Linguarum Europae

Lingüística y ciencias históricas

Las gentes y los hechos como elementos determinantes de la diversidad lingüística

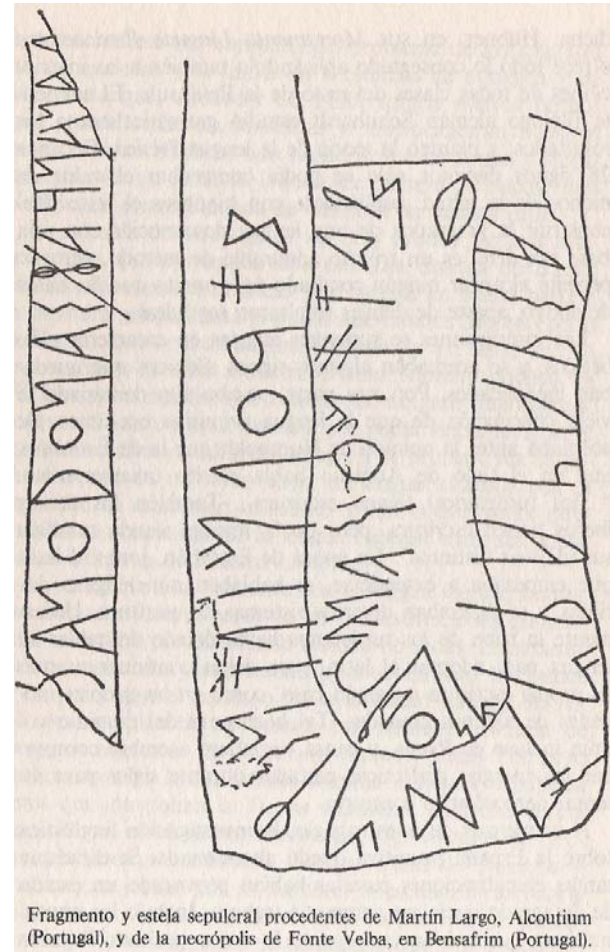


Lingüística y ciencias históricas



Piedra localizada en Roseta, a fines del siglo XVIII, hoy en el Museo Británico. El texto (en escritura jeroglífica y demótica, con su traducción al griego) hace referencia a un decreto publicado por los sacerdotes en honor de Ptolomeo Epifanes. Esta piedra sirvió como material para el desciframiento de la antigua escritura egipcia

(Carlos Alvear, 2002, p. 66)



Fragmento y estela sepulcral procedentes de Martín Largo, Alcoutium (Portugal), y de la necrópolis de Fonte Velba, en Bensafrim (Portugal).

(Juan Maluquer, 1985, p. 207)

Lingüística y ciencias históricas

Arqueología y Lingüística (La opinión del arqueólogo)

“Lo que en última instancia se desprende de la lectura de este libro, como yo mismo he podido darme cuenta al escribirlo, es que estas dos disciplinas todavía no han conocido una interacción real y significativa” (C. Renfrew, 1987, p. 227).

Lingüística y ciencias históricas

Arqueología y Lingüística (La opinión del lingüista)

“Normalmente, os arqueólogos não se debruçam sobre temas linguísticos. Provavelmente, essa será a razão pela qual os linguistas históricos continuaram a assumir a teoria tradicional como verdade inquestionável, apesar de terem começado a surgir na literatura arqueológica dos anos 70 sólidas conclusões acerca da ausência de vestígios de invasões e sobre a existência de uma continuidade cultural” (M. Alinei, 2008, p. 6).

Lingüística y ciencias históricas

PRIMER APARTADO

LA TEORÍA DE LA CONTINUIDAD PALEOLÍTICA DE LOS ORÍGENES INDOEUROPEOS

Lingüística y ciencias históricas

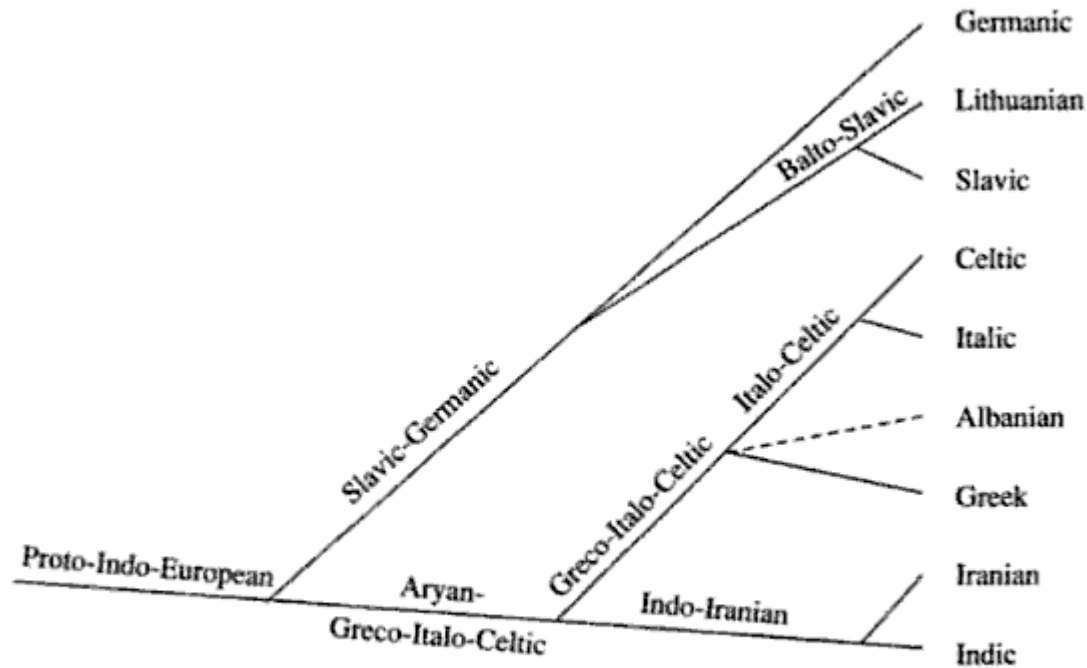


Figure 6.1 Schleicher's Indo-European family tree.

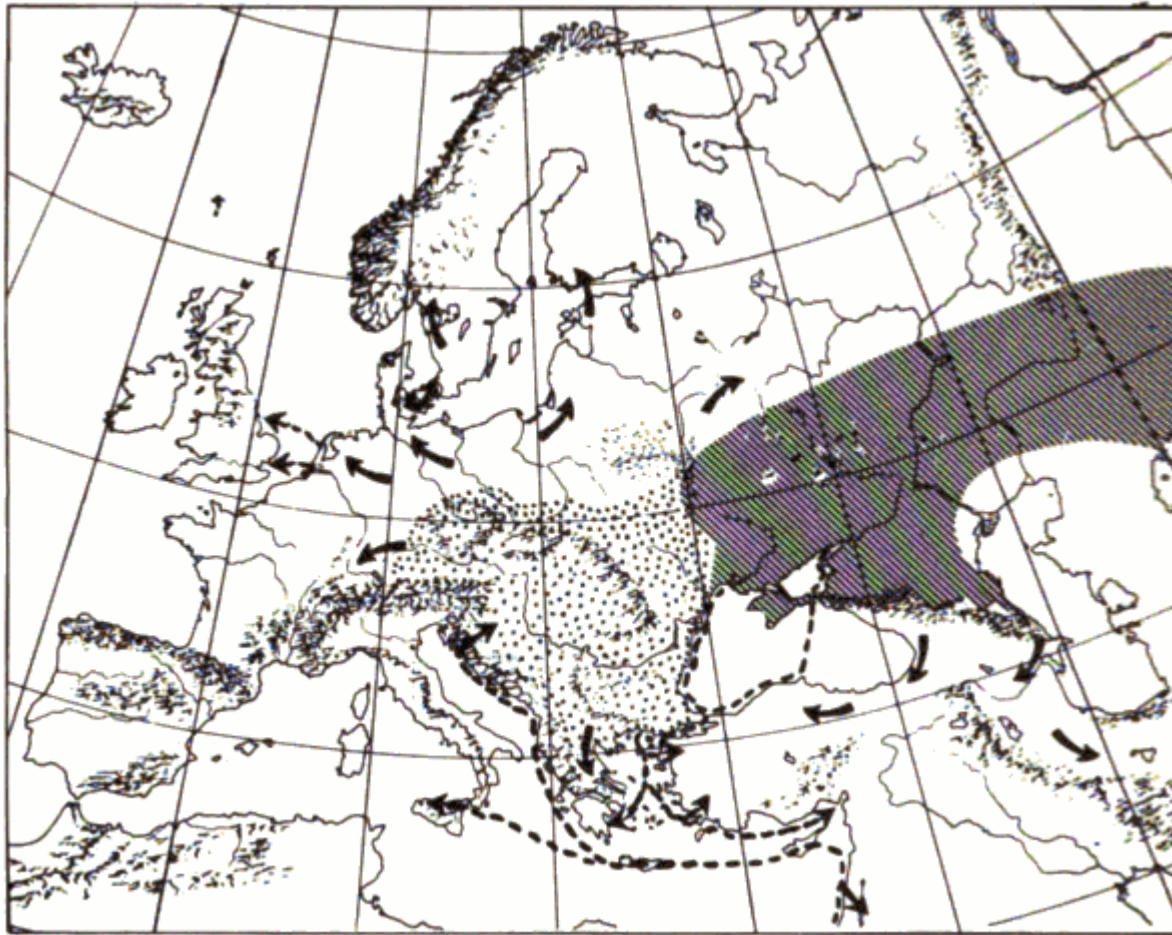
(Tomado de Winfred P. Lehmann, 1992, p. 120)

El origen de los pueblos indoeuropeos

Teoría tradicional (pastores-guerreros a caballo)

- ✓ IV milenio a. C. → Invasión del sudeste de Europa.
- ✓ III milenio a. C. → Expansión por el resto de Europa, evolución del protoindoeuropeo en varias lenguas y aniquilación de lenguas preexistentes.
- ✓ II y I milenio a. C. → Evolución de las lenguas indoeuropeas hacia lenguas separadas entre sí.

Marija Gimbutas (1970)



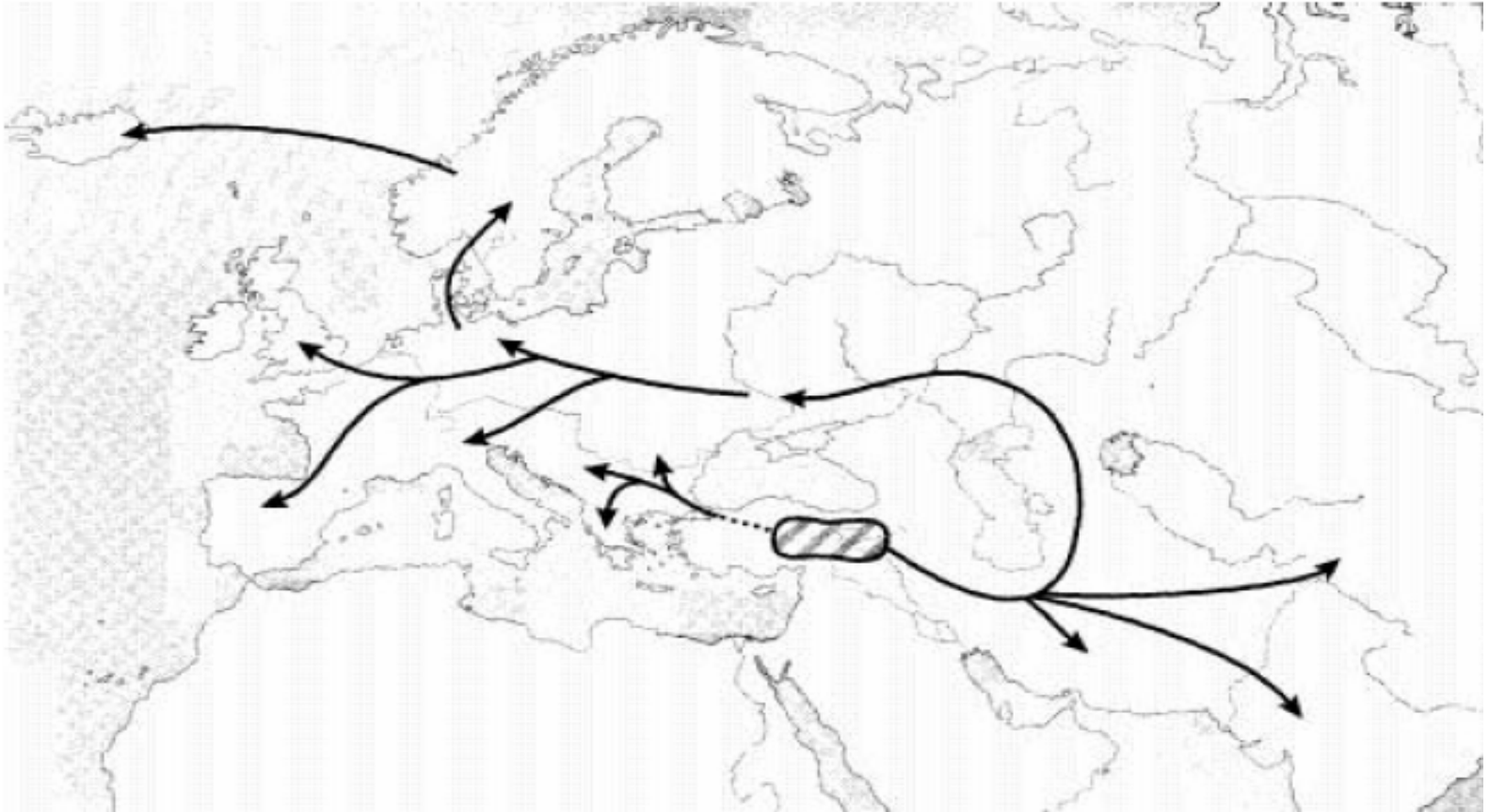
El origen de los pueblos indoeuropeos

Teoría de la dispersión neolítica (agricultores)

- ✓ VII milenio a.C. → Colonización pacífica de agricultores llegados de Anatolia.
- ✓ Todas las culturas prehistóricas europeas a partir del VII milenio a.C. serán, por tanto, indoeuropeas.
- ✓ La teoría no se sostiene desde planteamientos lingüísticos.

-
1. Adelantamiento cronológico
 2. Superhombres guerreros / pacíficos agricultores

Colin Renfrew (1987)



Enrique Bernárdez: *¿Qué son las lenguas?*, tomado de J. Carlos Ruiz Antón, materiales interactivos de la asignatura “Lingüística teórica y aplicada” (Universidad Jaume I).

El origen de los pueblos indoeuropeos

Teoría de la continuidad paleolítica (Homo sapiens: cazadores y recolectores)

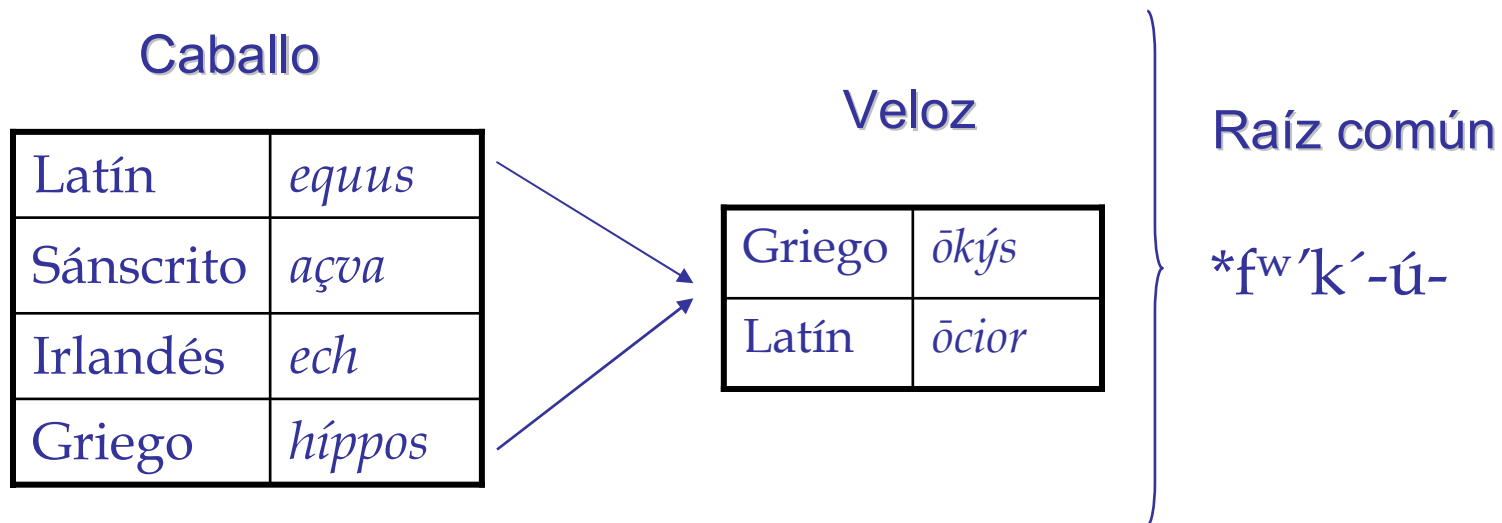
- ✓ Cinco argumentos que llegan a la misma conclusión: Lingüística general / Paleoantropología / Arqueología / Genética / Ciencias cognitivas.
- ✓ El indoeuropeo arcaico (proto-indoeuropeo) procede de África.
- ✓ El proto-indoeuropeo ya se hablaba en el Paleolítico.
- ✓ Diferenciación en grupos lingüísticos en el Mesolítico y, sobre todo, en el Neolítico.
- ✓ Precedente: la *Teoría de la Continuidad Urálica*.

El origen de los pueblos indoeuropeos

Teoría de la continuidad paleolítica

“A «chegada» dos povos indo-europeus à Europa e à Ásia tem de ser vista como um dos mais importantes episódios da «chegada» do homo sapiens à Europa e à Ásia vindo de África, e não como um acontecimento pré-histórico recente” (M. Alinei, 2008, p. 22).

Crítica al sistema de reconstrucción



“Es evidente que con este tipo de raíz-comodín uno puede relacionar casi todo lo que se le antoje, y desde aquel *f^w'k'-ú- se nos ocurrirían otras muchísimas derivaciones, pero el caso es que incluso para un superhombre indoeuropeo, antes que pronunciar aquella preformita, probablemente le hubiese sido más fácil reproducir directamente el relincho de un caballo...”
(X. Ballester, 2004a).

Los enterramientos

“Se palabras indo-europeas para ‘morrer’ (que vem do indo-europeu **mer-*) pertencem ao léxico proto-indo-europeu, e para ‘enterrar’ há palavras diferentes na maioria das línguas indo-europeas, isto deve interpretar-se como uma prova de que, quando teve início o ritual de enterramento, no Paleolítico Superior, os grupos já estavam diferenciados” (M. Alinei, 2008, p. 17).

PIE **mer-*

morior (latín), *mīrti* (lituano), *meranim* (armenio), *márate* (sánscrito), *mrěti* (ant. eslavo), *marbaid* (ant. irlandés)

El léxico

Homo loquens I (ejemplos)

- ***swep-** ‘dormir’: *sōpiō* (latín), *swefan* (ant. inglés), *sup-zi* (hitita), *svápate* (védico), *sofa* (ant. nórdico), *ὕπνω* (griego homérico)...
- ***ed-** ‘comer’: *edere* (latín), *edu* (lituano), *ἔδω* (griego), *ád-mi* (sánscrito), *etan* (ant. inglés), *a-ta-mn* (armenio)...
- ***māter-** ‘madre’: *mater* (latín), *μήτηρ* (griego), *mayr* (armenio), *mācar* (tocario), *mati* (ant. eslavo), *máthir* (ant. irlandés)...

**Términos gramaticales indoeuropeos coincidentes
con los de otras familias lingüísticas**

El léxico

Homo loquens II (ejemplos)

Tumba: *sepulcrum* (latín), *ταφος* (griego), *kapas* (lituano), *fert* (ant. irlandés), *grob* (serbo-croata y ruso)...

Arco: *arcus* (latín), *luk* (ruso), *boga* (ant. irlandés), *lankas* (lituano)...

Pez (peixe): *piscis* (latín), *jukn* (armenio), *ryba* (eslavo), *matya* (ant. indio)...

Los “inicios” de la diversidad indoeuropea:
totemismo y religiosidad primitiva

El léxico

Homo loquens III (ejemplos)

- ✓ Innovaciones léxicas del norte de Europa (Mesolítico): instrumentos y técnicas de pesca (arpón, red, operaciones de colocación de barreras, etc.).
- ✓ Innovaciones léxicas del Neolítico: instrumentos y técnicas relacionadas con la agricultura (nombre de herramientas, hierba, heno, harina, horno, etc.).

Etnofilología

La concepción mágico-religiosa prehistórica
en los nombres dialectales de animales,
plantas y fenómenos atmosféricos

Dos casos paradigmáticos:

Coccinella septempunctata

Arco iris

Lingüística y ciencias históricas

SEGUNDO APARTADO

LA TOPONIMIA

La toponimia

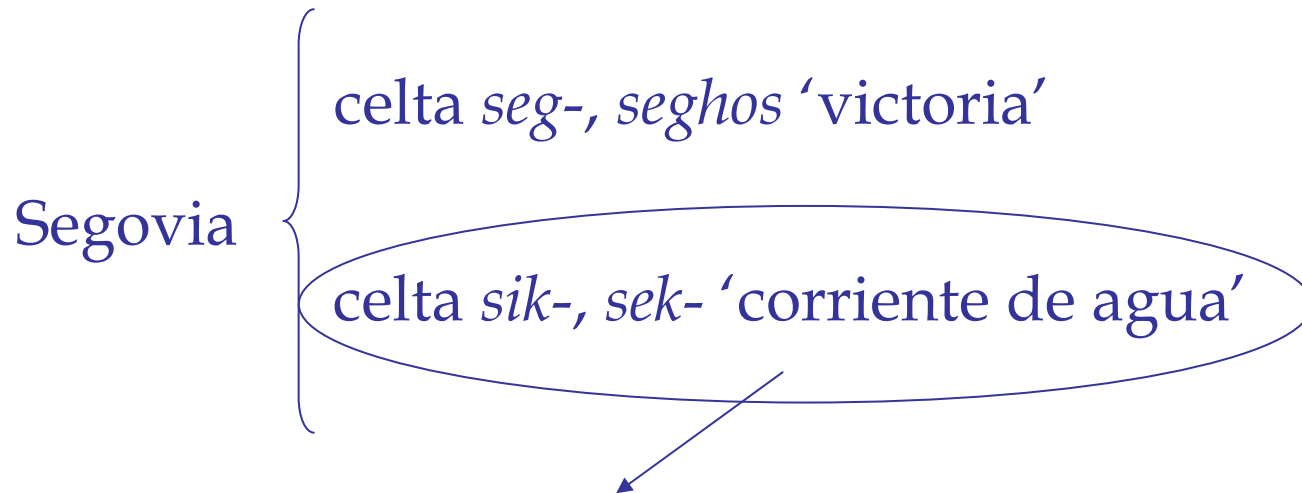
La interpretación de los topónimos

Lobo { 'animal' (LUPUS) [latín]
'agua' (*LUP-) [prerromano]

Verde { 'color' (VIRIDIS) [latín]
'río' (*VERD-) [prerromano]

La toponimia

La interpretación de los topónimos



Río Sequillo, La Seca, Medina de Rioseco, Sigüenza...
La Seine, Segogne, Segrie...

(Á. Galmés de Fuentes, 2000)

La toponimia

Raíces paleoeuropeas

**al-, *barb- *mir-, *tam-, *tur-, *sal-*, entre otras muchas.

Támesis, Tamuja, Temsica, Tâmega

Turgalium, Turia (Touria), Tourôes, Turquillas

(F. Villar, 1995; E. Bascuas, 2006; X. Ballester, 2007)

La toponimia

Sospechosas coincidencias entre toponimia africana y europea

Bases léxicas *ard-*, *ur-*, *bisk-*, *bid-*, *kal-*...

Urubio-Urbiés (España) / Oria-Urcinia (Italia)

Urti-Uran-Uringa (Marruecos)

(J. L. Román del Cerro, 1996)

La toponimia

Toponimia y arqueología

La palabra *tola* en el español de Ecuador y los sufijos *-bigal*, *-pigal* y *-nigal* en la toponimia ecuatoriana como indicios de posibles restos arqueológicos.

(C. Caillavet, 1983)

Los topónimos *Castellón*, *Castejón*, *Castellar* como manifestación de poblados prehistóricos; y *Terroñas*, *Turuñuelo*, *Turrión* como señal de la existencia de dólmenes.

(A. Llorente, 1971)

BIBLIOGRAFÍA

ALINEI, Mario (1996): *Origini delle lingue d'Europa. I. La Teoria della Continuità*, Bologna: Il Mulino.

ALINEI, Mario (2008): *A Teoria da Continuidade Paleolítica das Origens Indo-Europeias: Uma Introdução*, Lisboa: Apenas Livros.

ALINEI, Mario; BENOZZO, Francesco (2008): *Alguns aspectos da Teoria da Continuidade Paleolítica aplicada à região galega*, Lisboa: Apenas Livros.

ALVEAR ACEBEDO, Carlos (2000): *Manual de historia de la cultura*, México D.F.: Editorial Limusa (3.^a ed.).

BALLESTER, Xaverio (2004a): “Centauros de la estepa”, conferencia pronunciada el 3 de marzo de 2004 en el Salón de Grados de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Valencia en las *XIX Jornadas de Estudios Clásicos*. Texto disponible en <http://www.continuitas.com>.

BALLESTER, Xaverio (2004b): “Indoeuropeización en el Paleolítico. Una réplica”, *Estudis Romànics*, 26, pp. 217-232.

BALLESTER, Xaverio (2007): “Hidronimia paleoeuropea, una aproximación paleolítica”, *Quaderni di Semantica*, 28 (1), pp. 25-40.

BARROS FERREIRA, Manuela; ALINEI, Mario (1990): “Coccinelle. Cartes de motivations. Commentaire XXX », *Atlas Linguarum Europae. Commentaires*, I, fasc. 4.º, Assen / Maastricht: Van Gorcum, pp. 99-199.

BASCUAS, Edelmiro (2006): *Hidronimia y léxico de origen paleoeuropeo en Galicia*, A Coruña: Edicións do Castro.

BENOZZO, Francesco (2007): “La flora, la fauna, il paesaggio: l'importanza dei nomi dialettali per la conoscenza del passato preistorico”, introduzione al *Dizionario del Dialetto di San Cesario sul Panaro*, vol. 2 (*La vita nei campi: fauna, flora, attività agricole*) San Cesario sul Panaro: Amministrazione Comunale, pp. 7-40.

CAILLAVET, Chantal (1983): “Toponimia histórica, arqueología y formas prehispánicas de agricultura en la región de Otavalo (Ecuador)”, *Bulletin de l'Institut Francais d'Études Andines*, XII (3-4), pp. 1-21.

- GALMÉS DE FUENTES, Álvaro (2000): *Los topónimos: sus blasones y trofeos*, Madrid: Real Academia de la Historia.
- GIMBUTAS, Marija (1970): “Proto-Indo-European culture: the Kurgan Culture during the 5th to the 3rd millennia B.C.”, in *Indo-European and Indo-Europeans*, Philadelphia: University of Pennsylvania, pp. 155-198.
- LEHMANN, Winfred P. (1992): *Historical Linguistics: an Introduction*, London: Routledge (3.^a ed.).
- LLORENTE, Antonio (1971): *Toponimia e Historia*, Granada: Universidad de Granada.
- MALUQUER DE MOTES, Juan (1985): *La civilización de Tartessos*, Sevilla: Editoriales Andaluzas Unidas.
- RENFREW, Colin (1987): *Archaeology and Language. The puzzle of Indo-European Origins*, London: Jonathan Cape Ltd. (Traducción española: *Arqueología y lenguaje. La cuestión de los orígenes indoeuropeos*, Barcelona: Crítica, 1990).
- RODRÍGUEZ ADRADOS, Francisco (2002): “Hacia una teoría de la ciencia toponímica”, *Revista Española de Lingüística*, 32 (1), pp. 33-52.
- ROMÁN DEL CERRO, Juan Luis (1996-1997): “La toponimia prehistórica de los Alpes. Una aproximación a la reconstrucción de la lengua prehistórica de Europa”, *Arx*, 2-3, pp. 65-91.
- VIERECK, Wolfgang (2000): “La historia cultural europea: algunas observaciones en el *Atlas Linguarum Europae*”, *Revista Española de Lingüística*, 30 (2), pp. 487-503.
- VILLAR, Francisco (1995): *Estudios de celtibérico y de toponimia prerromana*, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- VILLAR, Francisco (1995): *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa. Lenguaje e historia*, Madrid: Gredos.
- VILLAR, Francisco (2005): *Vascos, celtas e indoeuropeos: genes y lenguas*, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- ZIMMER, S. (1990): “The Investigation of Proto-Indo-European History: Methods, Problems, Limitations”, in *When Worlds Collide: The Indo-European and the Pre-Indo-Europeans*, Ann Arbor: Karoma Publishers, pp. 311-344.